



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2026. július 7.
(OR. en)

8279/26

Intézményközi referenciaszám:
2026/0077(NLE)

RECH 171
COASI 68

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrésről az Európai Unió, másrésről
Japán kormánya közötti, Japán kormánya uniós programokban való
részvételéről szóló megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

A TANÁCS (EU) 2026/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Unió,
másrészről Japán kormánya közötti,
Japán kormánya uniós programokban való részvételéről szóló
megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 186. és 212. cikkére,
összefüggésben annak 218. cikkének (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) 2022. április 1-jén kelt levelében Japán kormánya kifejezte hivatalos érdeklődését az (EU) 2021/695 európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹ létrehozott Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramhoz (2021–2027) (a továbbiakban: a Horizont Európa program) való társulás iránt.
- (2) A Tanács 2023. május 15-én elfogadta Japán kormánya uniós programokban való részvételére vonatkozó általános elvekről, valamint Japán kormányának a Horizont Európa programhoz való társulásáról szóló megállapodásra irányuló, Japán kormányával folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról szóló (EU) 2023/1081 határozatot².
- (3) A tárgyalások lezárultak, és az egyrészről az Európai Unió, másrészről Japán kormánya között létrejött, Japán kormánya uniós programokban való részvételéről szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) a Felek 2025. december 22-én parafálták.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/695 rendelete (2021. április 28.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról, továbbá az 1290/2013/EU és az 1291/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 170., 2021.5.12., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).

² A Tanács (EU) 2023/1081 határozata (2023. május 15.) a Japánnak az uniós programokban való részvételére vonatkozó általános elvekről és a Japánnak a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramhoz (2021–2027) való társulásáról szóló megállapodásra irányuló, Japánnal folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról (HL L 144., 2023.6.5., 58. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1081/oj>).

- (4) A megállapodás célja, hogy létrehozza az Unió és Japán kormánya közötti együttműködés tartós keretét, és meghatározza Japán kormánya azon uniós programokban való részvételének feltételeit, amelyek a megállapodásban meghatározott, uniós programokat létrehozó alap-jogiaktusokkal összhangban nyitva állnak a részvétele előtt. Így a megállapodás célja, hogy lehetővé tegye az Unió számára, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 212. cikke alapján együttműködési intézkedéseket hajtson végre Japán kormányával.
- (5) A megállapodás 3. cikkének (1) bekezdése alapján Japán kormánya az alap-jogiaktusokkal összhangban és a megállapodás jegyzőkönyveiben meghatározott területeken részt vehet a részvétele előtt nyitva álló uniós programokban és tevékenységekben.
- (6) A megállapodás 3. cikkének (2) bekezdése alapján Japán kormányának a Horizont Európa programban való részvételére vonatkozó egyedi feltételeket a megállapodáshoz csatolt, Japán kormányának a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramhoz (2021–2027) való társulásáról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) határozza meg.
- (7) A Tanács tárgyalási irányelveivel összhangban a jegyzőkönyv megtárgyalására a megállapodásra irányuló tárgyalásokkal párhuzamosan került sor, és a jegyzőkönyv a megállapodás 17. cikkének (9) bekezdése értelmében a megállapodás elválaszthatatlan részét képezi. Japán kormánya társul a Horizont Európa program II. pilléréhez („Globális kihívások és európai ipari versenyképesség”).
- (8) Japán teljesíti az (EU) 2021/695 rendelet 16. cikke (1) bekezdésének d) pontjában meghatározott feltételeket.

- (9) A megállapodás megfelel az (EU) 2021/695 rendelet 16. cikke (2) bekezdésének, amely előírja, hogy az említett rendelet 16. cikke (1) bekezdésének d) pontja szerinti harmadik országok programhoz való társulásának összhangban kell állnia az adott ország vagy terület uniós programokban való részvételét szabályozó egyedi megállapodásban meghatározott feltételekkel, feltéve, hogy az említett megállapodás méltányos egyensúlyt biztosít az uniós programokban részt vevő harmadik ország hozzájárulásai és a neki biztosított juttatások tekintetében; meghatározza az uniós programokban való részvétel feltételeit, beleértve az egyedi programokhoz való pénzügyi hozzájárulások és azok igazgatási költségeinek kiszámítását; nem ruház a harmadik országra döntéshozatali jogkört az uniós programra vonatkozóan; és garantálja az Uniónak a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás biztosításához és a pénzügyi érdekeinek védelméhez való jogát.
- (10) Ezért a megállapodást alá kell írni.
- (11) Az Unió és Japán kormánya között a kutatás, a technológiafejlesztés és az innováció területén való együttműködés mihamarabbi biztosítása, valamint a japán jogalanyoknak – társult országból származó jogalanyokként – a Horizont Európa programban való részvétele lehetővé tétele érdekében a megállapodást a hatálybalépéséhez szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács felhatalmazást ad az egyrészről az Európai Unió, másrészről Japán kormánya között létrejött, Japán kormánya uniós programokban való részvételéről szóló megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) aláírására, figyelemmel a megállapodás⁺ megkötésére.

2. cikk

- (1) A megállapodást annak 17. cikke (2) bekezdésének megfelelően és az abban előírt értesítésekre is figyelemmel a hatálybalépéséig ideiglenesen alkalmazni kell.
- (2) A megállapodás ideiglenes alkalmazásának kezdőnapját közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*

⁺ A megállapodás szövegét kihirdették: HL L ..., ELI: ...